ENGLISH SECTION

L'Abeille de la Nouvelle-Orleans
Daily Edition.

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited
PUBLISHER.

Col. HUGUES J. DE LA VERGNE
PRESIDENT AND EDITOR.

H. BEGUE, JR.
MANAGER.

Phone Main 3487.

Office, 520 Conti St., between Decatur and Chartres.

Entered as second-class mail matter, at the Postoffice at New Orleans, La., under Act of March 3, 1879.

SUBSCRIPTION RATES.

Daily Edition.

In the United States—

One year	$7.50
Six months	3.75
Three months	1.90
One month	.65
One week	.15
For Foreign Countries—	
One year	$12.15
Six months	6.10
Three months	3.05
One month	1.05

Weekly Edition

In the United States—

One year	$3.00
Six months	1.50
Three months	.75
For Foreign Countries—	
One year	$4.00
Six months	2.05
Three months	1.05

Sunday Edition.

In the United States—

One year	$2.00
Six months	1.00
For Foreign Countries—	
One year	$3.00
Six months	1.50

Subscriptions are invariably payable in advance.

A Signal of Distress from the Belgian Bishops to Public Opinion.

The Story of the Belgian Deportations

(Continued from Yesterday.)

On August 15, 1915, a first order imposed forced labor on the unemployed under penalty of imprisonment and fine; but it declared that the labor in question was only to be applied to works on Belgian soil, and that any infringement would be tried in the Belgian courts.

A second order, dated May 2, 1916 reserves to the German authorities the right of giving work to the unemployed, and threatens any person causing work to be executed without the sanction of the governor-général, with three years' imprisonment and a fine of 20,00 marks.

By virtue of this same Order, the jurisdiction which had been conceded to the Belgian courts passes into the hands of the German authorities. A third order, dater May 13, 1916, "authorizes governors, military commandants, and heads of districts to order the unemployed to be removed by force to the places where they are to work." Thus forced labor was already introduced, but it was in Belgium.

Today, it is no longer a question of forced labor in Belgium, but in Germany, and for the benefit of the Germans.

To give an appearance of plausibility to these violent measures, the occupying power insisted in the German press, both in Germany and Belgium, on these two pretexts: The unemployed constitute a danger to public order, and a burden on official benevolence.

The letter we addressed to the governor-général and to the head of his political department on October 16, replied to this as follows:

"You are well aware that public order is in no wise threatened, and that all influences, moral and civil, would support you spontaneously were it in danger. The unemployed are not a burden on official benevolence; it is not from your funds that they receive assistance."

In his reply, the governor-général no longer urges these two considerations, but he alleges that doles to the unemployed, from wherever they may come at present, must finally be a charge upoon our finances, and that it is the duty of a good administrator to lighten such charges; he adds "that prolonged unemployment would cause our workmen to lose their technical proficiency, and that, in the time of peace to come, they would be useless to industry."

True, there were other ways in which our finances might have been spared those war-levies which have now reached the sum of a thousand million francs, and are still mounting up at the rate of forty millions a month; we might have been spared those requisitions in kind which represent several thousands of millions, and are exhausting us.

(To Be Continued.)

Work of and Compensation to Prisoners.

At the request of the National Committee on Prisons of which Mr. W. O. Hart, of this city, is a member of the executive committee, Mr. Walter Parker, general manager of the New Orleans Association of Commerce, has written to the secretary of the committee his views on the utilization of convict labor and as same are so important, humanitarian and practical it is hoped they my at an early date receive consideration at the hands of the General Assembly of this State. A brief extract from Mr. Parker's letter shows the trend thereof and is as follows:

"I am hopeful that within the near future the people of this country will awaken to the imperative necessity of bettering the lot of the convict in a sound, sensible manner. And, incidentally, it is high time that we do something for the family of the convict, sometimes left behind to shift for themselves, whilst the malefactor is given comfortable board and lodging. This rather serious problem can now be solved, provided the right thinking people of our country consider it broadly.

"In view of the increasing importance of good roads, there is greater need for better up-keep and constant attention. Every able-bodied man sent too a penal institution could be utilized in building and repairing the highways. The work would be far from degrading, but would on the contrary invest the convict with the feeling of self-respect and confidence that comes to a man who is earning his living honestly. And in so doing, it is quite possible that a nominal sum could be paid to a dependent family left in want, and society relieved of two burdens in a practically Christian way. No better employment can ever be found for convicts than the healthy exercise on the roads, and the benefit conferred upon our highways will more than compensate us for any monetary outlay found necessary.

TO THE PUBLIC.

The New Orleans Bee, No 520 Conti St., is prepared to publish in the English language in its daily paper all legal and judicial advertisements and notices at the rate of three and a half (3 1-2) cents per agate line, net, instead of seven (7) cents per agate line as heretofore.

REAL ESTATE TRANSFERS.

Alfred Mercier and Wife to Mrs. Louis V. Duffaut, 3 lots, Scott, Cortez, Baudin and Banks, $3000.—Legier.

William H. Parham to Jean B. Marchal, lot, Canal, Iberville, Scott and Pierce, $2400.—Marinoni.

Quaker Realty Co., Ltd., to Nicholas B. Vallory, 2 lots, Rocheblave, St. Ferdinand, Port and North Tonti, $625.—Fernandez.

John Denis et al to Mrs. Thomas Fisher, interest, etc., lot, Chartres, Royal Forstall and Reynes; another lot same square, $50.—Bailey.

Chas. H. Cobb to Rhode H. Gregory, strip at Gentilly Rd, near Second crossing of L. and N. R. R., $2700.—Upton.

Samuel P. Kuig to John Henry Vegen, 2 lots, Pilié, Virtue, Force and Canonge, $50.—Constable.

Henry L. Duker to Casimir Escaich, lot, Bruxelles, Law, Broad and Republic, $450.—Lautenschlaeger.

Third District Land Co. to Geo. W. Chittenden, lot, Tonti, Rocheblave, Lafayette and Port, $1296.22.—Fernandez.

Hy. Geo. Deykin to John Braquet, portion, Claiborne, Derbigny, Bourbon and St. Anthony, $500.—Legier.

Fritz Julke et al to Anthony and Peter Marciante, interest, etc., lot, Vallette, De Armas, Lamarque and Belleville, $122.50.—Mahoney.

William W. Wall to and from Scotland Plantation, partition of portion in Parishes of Orleans, Jefferson and Plaquemines.—Schneidau.

Succession of Mrs. Margaret Glancey to Patrick J. Alonzo, lot, Webster, Wagner, Eliz and Evelina, $185.—Cotonio.

Mrs. Wid John Siener to Dr. Ernest A. Rappannier, lot, Marais, St. Anthony, St. Claude and Bourbon, $425.—Glenny.

Wid. Jos. Buggs to Felix J. Dreyfous, lot, Melpomene, First, Tonti and Miro, $200.—Danziger.

John McC. Van Derveer to Pierre Milhas, portion, Jackson, Prytania, Josephine and Coliseum, $8000.—Forcelle.

COMMERCIAL.

Spot Cotton.

	Middling.
New Orleans	17.10
Galveston	16.25
Mobile	16.00
Little Rock	17.00
Montgomery	16.50
Memphis	17.00

FINANCIAL.

Bonds.

Street Railroads—	Bid.	Asked.
American Cities 5-6s	94½	
Birmingham Ry. 6s	96½	99½
Meridian 5s	96½	98
N. O. City S. R. Co. gen. mtg	103½	
N. O. City R. R. Co. 5s	83½	84
State and City —		
City 4s	97½	97½
Premium bonds		330
Public improvement, 1950	94½	94½
Public improvement, new		91

LA GUERRE EN EUROPE.

Suite de la 1ère page.

qué du ministère de la guerre déclare — "Sur le front italien dans la vallée de Vipacco, l'ennemi nous bombarde vigoureusement et lance des bombes à gaz asphyxiants. Nos soldats combattant dans le secteur de San Pietro ont capturé 88 italiens dont trois officiers. Dans le défilé de Tonale un détachement autrichien a pris d'assaut un avant-poste italien et a fait 23 prisonniers. Des duels d'artillerie et les escarmouches de patrouilles continuent dans la légion du Trentin.

Dépêche Spéciale à l'Abeille.

Berlin, 15 février. — Une dépêche de Bruges, Belgique, dit que seize enfants patinant dans la banlieue ont été tués par l'explosion de bombes lancées par des aviateurs anglais. Trois civils ont été blessés et des dommages matériels ont été occasionnés par un raid d'avions français au-dessus de Karlsruhe.

Le 10 février des aviateurs allemands ont laissé tomber 7300 livres d'explosifs sur la gare du chemin de fer à Amiens et 3300 livres sur la station de voie ferrée à Aveluy. Les bombes allumèrent plusieurs incendies. Nos canons anti-aéroplanes ont descendu un biplan français près de Differdingen. Les occupants, le lieutenant Lautiron et le caporal Fourgerot furent tués.

Dépêche Spéciale à l'Abeille.

Berne, Suisse, 15 février. — Le gouvernement helvétique a publié un édit réduisant les cartes de vivres particulièrement les portions de sucre et de riz et coupant les menus des hôtels, à cause de la rareté des approvisionnements dûs au blocus maritime allemand.

LETTRE D'UN PARISIEN

Suite de la 1ère page.

La conduite d'un aumônier allemand à Badonvilliers restera universellement exécré. Tandis que le village brûlait et que les habitants étaient passés par les armes, le curé, un vieillard aux cheveux blancs, s'approcha de l'état-major et y découvrit l'aumonier; d'une voix tremblante il s'adressa à lui, sollicitant humblement son intervention.

— Voyez-vous ce qui se passe devant vous, lui dit-il, ne ferez vous rien pour tout arrêter?"

Et l'aumonier eut un geste de dépit Repoussant le vieillard, il lui répondit:

— C'est la guerre!

Voilà les deux prêtres face à face: l'un courbé, vaincu, au sommet de la pitié et de la douleur, implorant celui qui peut encore sauver des victimes innocentes; l'autre insolent, impassible, autorisant le crime, compromettant par son silence la religion dont il a la charge. Ah! ce prêtre indigne, comme le christ l'eut chassé de son Temple à coup de fouet!... A la place du vieux curé de Badonvillers, qu'aurais-je fait? on le devine; mon geste eut été digne d'un caractère qui ne transige pas en matière de patriotisme et d'honneur sacerdotal et volontiers j'eusse péri, en prêtre français, ministre d'un Dieu de bonté, après avoir flétri et stigmatisé la lâcheté du ministre d'un Dieu cruel et barbare, le vieux Dieu allemand.

Voilà de fières paroles et ces expressions de mépris, ces flétrissures venant de ceux qui ont le droit d'apprécier et de conclure resteront.

JEAN BERNARD.

Pour Guérir un Rhume en un Jour.
Prenez LAXATIVE BROMO QUININE. Il n'existe qu'un "Bromo Quinine." La signature de E. W. GROVE sur la boîte; 25c.

INSURANCE STATEMENT.

STATE OF LOUISIANA, OFFICE OF SECRETARY OF STATE, INSURANCE DEPARTMENT.

ANNUAL STATEMENT.

Fidelity Phenix Fire Insurance Company, of New York, N. Y.

For the year ending December 31st, 1916, published in conformity with Section 1871 and 1875 of the Revised Statues of the State of Louisiana, (as amended and reenacted by Act 136 of 1916).

Capital paid up	$ 2,500,000.00
Assets	19,219,357.62
Liabilities less capital and surplus	9,703,732.63
Surplus	7,015,624.99
Premiums received in Louisiana, 1916:	
Fire	$83,808.54
Marine	0
Total	$83,808.54
Losses paid in Louisiana, 1916:	
Fire	$32,747.62
Marine	0
Total	$32,747.62

JAMES PREVOST, Manager.
LEON IRWIN & Co Ins., Agents.
fév 11—1m

DISTINCTIVE GIFTS FOR ALL OCCASIONS
HARTWELL

F. A. BRUNET
HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLIER
313 RUE ROYALE Phone Main 43
La seule Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans.
Les ordres de la campagne sont sollicités.

Consulat Général de France
507 RUE IBERVILLE.
(Ouvert de 9 heures à 3 heures, Samedi de 9 heures à Midi.)

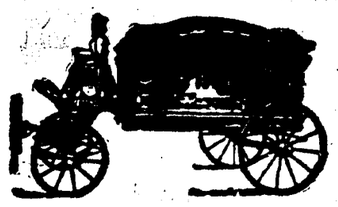
Le Gérant du Consulat Général a l'honneur de porter à la connaissance des personnes dont les noms suivent, qu'ayant d'importantes communications à leur faire, il leur serait reconnaissant de se présenter en personne au Consulat Général, ou de lui envoyer leur adresse par la poste.

Bottiau, Pierre Joseph Nicholas
Baron, Jacques
Barrry, Alexis
Benafort, Ursule, épouse Verheyleveghen.
Bruzaud, Maixent Léon Célestin
Bultel, Jeon Baptiste Joseph
Courtiade, Mme Pierre
Cressend, Maurice
Cressend, Joseph
Delord, Raymond Georges
Deruy, Augustin François
Descomps, Michél
Ducos, Louis
Fare, Albert Jean-Baptiste
Fenasse, Bernard
Fontana, Jules Ignaces
Lacoste, Pierre
Lemant, Joseph Charles
Mayer, Marie, Mme
Nozières, Benoit
Poirier, Roger Marie Henri André
Ramasco, Jean
Ricaud, Julius
Rogez, Alexandre
Sagebier, Jules Auguste Arthur
Vernoux, Antoine

Les personnes ayant des intérêts privés en territoire ennemi ou occupé sont informées qu'elles peuvent faire une déclaration à cet effet au Consulat Général en vue de la sauvegarde de leurs droits.

Formation de la Classe 1918.

Les jeunes gens nés en 1898, appelés par leur âge à participer à la formation de la classe de 1918, les omis et les ajournés des classe antérieures sont invités, en vue de leur inscription sur les listes de recensement, à se présenter sans retard au Consulat Général 507 rue Iberville, ou, s'ils sont trop éloignés à signaler d'Urgence leur présence dans la circonscription consulaire par lettre recommandée adressée au Gérant du poste.

F. LAUDUMIEY, Président et Gérant. B. ADER, Vice-Président.
EMILE ADER, Secrétaire.
LAUDUMIEY & CO. LTD.

Entrepreneurs de Pompes Funèbres et Embaumeurs
1108-1112 Rue N. Remparts
PHONE HEMLOCK 408.

AMUSEMENTS

TULANE Ce soir à 8:15 Toute la semaine
PRIX:
Matinée Mercredi.....50c à $1.50
Soirées et matinée Samedi....50c à $2.00
Matinées:
Mercredi et Samedi à 2 P. M.
MR. CYRIL MAUDE
dans
"GRUMPY"
La semaine prochaine
"A WORLD OF PLEASURE."

CRESCENT Ce soir à 8 Toute la semaine
PRIX REGULIERES DU CRESCENT.
HAMILTON COLEMAN
PRESENTE
"When a Girl Loves"
La semaine prochaine
"A Prince for a Day"

Dr. CAUVIN'S PILLS
Laxatif et Purgatif
Le Remède Français, en Vogue
Efficace, et Agréable au Gout.
Recommandé par
Les Médecins Européens.)(Chez Tous les Pharmaciens.
Agents aux Etats-Unis:
E. FOUGERA & CO., Inc., New York.

PETITES ANNONCES

PROPRIETES FONCIERES A VENDRE

Chambres garnies. No. 935 rue Conti, entre les rues Bourbon et Hoyale.

REOUVERTURE DE LA CURE D'EAU.
La cure d'eau est de nouveau en opération, et prête à recevoir des malades. Sa réputation du passé est une garantie pour l'avenir. Coin des rues Flood et Levée. Téléphone, Hemlock 371.

Les concessions de terrains au "Oregon & California Railroad Co." — Les titres à ces terrains sont revenus au gouvernement des Etats-Unis par Acte du Congrès daté du 9 juin 1916. Deux millions trois cent mille acres seront offerts en vente et pour colonisation. Sites de force motrice, terres boisées et arables. Comprenant quelques-uns des terrains les plus fertiles dans les Etats-Unis. Voici le temps propice. Envoi, sur demande franc de port, au prix d'un dollar, d'une grande mappe descriptive des sections de terrains, des qualités du sol, du climat, de la quantité de pluies, élévations, etc. S'adresser "Grant Lands Locating Co., Box 410, Portland, Ore."

LES PLUS HAUTS PRIX PAYES POUR AUTOMOBILES D'OCCASION, PNEUS, TUBES-RADIATEURS, CUIVRE, LAITON, ALUMINUM, PLOMB, ZINC, CHIFFONS, DECHETS DE FER, BOUTEILLES, ETC.
Rosen's, coin Poydras et Sud Claiborne
Phone Main 4986. Boîte de Poste 478
Commerce hors de la ville spécialement sollicité.
dec 6-tf

ON DEMANDE. — Une gouvernante française pour la chambre des enfants et s'occuper de deux enfants allant à l'école. S'adresser No. 1905 rue Calhoun.

A. CRESSON,
PEINTRE ET COLLEUR DE PAPIER
PEINTRE-DECORATEUR ET MARBREUR
515 RUE BOURBON.
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeille

SUPERIEUR AU COPAHU ET AUX INJECTIONS
SANTAL MIDY CAPSULES
SOULAGE EN 24 HEURES

INJECTION BROU
soulage immédiatement et sans inconvénient. Catarrhe de la Vessie. Chez tous les pharmaciens.

PALES COULEURS
ANÉMIE FAIBLESSE, CHLOROSE, MANQUE DE FORCES, PÂLES COULEURS, etc.
Guéries radicalement par les Grains merveilleux de Véritable
FER BRAVAIS
Toutes Pharmacies et 130, r. Lafayette-Paris. Brochure gratis sur demande
ANEMIE

E. G. ECUYER
Entrepreneur et Dessinateur de
TABLEAUX, CADRES ET MOULURES
1206 RUE CANAL
En face de la Station Terminus
Phone, Main 353 Nouvelle-Orléans, Louisiane

VAPEURS.

Compagnie Générale Transatlantique
LIGNE FRANÇAISE
SERVICE POSTAL RAPIDE
NEW YORK-BORDEAUX-PARIS
Traversée Directe au Continent
DEPARTS HEBDOMADAIRES
Pour toutes Informations S'Adresser
F. J. ORFILA, AGENT GENERAL DU SUD,
802 rue Commune, Nouvelle-Orléans.

Crème à la Glace "Jersey"
DE HARRIS
"La Crème de Qualité"
Charlotte Russe glacée; Pâtisserie Française et glacée une spécialité.
LIVRAISON IMMEDIATE
TELEPHONE, Jackson 1080-1081
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeille, S. V. P.

CHAMPAGNE
LOUIS ROEDERER
REIMS
Exigez l'Etoile Comme Garantie.
PAUL GELPI ET FILS
AGENTS
227 RUE DECATUR Nouvelle-Orléans

Murs Carrelés
Chambranles de Cheminées,
Bains, Porches, Etc.,
Ouvrages en Marbres de Tous Genres
ROGER DE ROODE
Phone Main 3250 808 rue Perdido

Confiseries Suprêmes
Horst & Kraemer
80c la Livre
Le plaisir dans chaque boite